УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЛАМ МАЛЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ США

ЗАЯВЛЕНИЕ НА КРЕДИТ ДЛЯ ПОКРЫТИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО УЩЕРБА В РЕЗУЛЬТАТЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ, СВЯЗАННОЙ С COVID-19

SBA собирает запрошенную информацию для предоставления кредита в рамках Программы SBA по кредитам на покрытие экономического ущерба в результате чрезвычайной ситуации для отвечающих критериям организаций, перечисленных в Вопросе 3 - «Тип организации» ниже, которые подвержены воздействию коронавируса (COVID-19). Эта информация будет использоваться при определении того, имеет ли заявитель право на получение кредита на покрытие экономического ущерба. Если вы не предоставите всю запрашиваемую информацию, ваш кредит не сможет быть полностью обработан.

Если у вас есть вопросы по поводу этого заявления или возникли проблемы с предоставлением необходимой информации, пожалуйста, свяжитесь с нашим Центром обслуживания клиентов по телефону 1-800-659-2955 (TTY: 1-800-877-8339) или по эл. почте DisasterCustomerService@sba.gov.

Если для какого-либо раздела этого заявления требуется больше места, приложите дополнительные листы. SBA свяжется с вами по телефону или электронной почте, чтобы обсудить ваш запрос на кредит.

ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЯ

Вы должны заполнить и представить следующее:

- ☐ Данное заявление (форма SBA 3501), заполненное и подписанное
- ☐ Дополнительная информация о кредите на покрытие экономического ущерба в результате чрезвычайной ситуации (форма SBA 3502)
- ☐ Самосертификация для проверки субъекта на соответствие требованиям на получение авансовой ссуды по экстренному кредиту на покрытие экономического ущерба в результате чрезвычайной ситуации (форма SBA 3503)

ТОЛЬКО ДЛЯ ВНУТРЕННЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ SBA
Номер декларации об экономическом ущербе:
Номер заявления SBA:
Дата получения:
От:
Срок подачи заявления:

SAMPLE

Контрольный номер Административно-бюджетного управления 3245-0406
Срок действия: 30/09/2020

УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЛАМ МАЛЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ США

ЗАЯВЛЕНИЕ НА КРЕДИТ ДЛЯ ПОКРЫТИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО УЩЕРБА В РЕЗУЛЬТАТЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ, СВЯЗАННОЙ С COVID-19

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: Предполагаемое время для заполнения этой части заявления составляет 30 минут. Вы не обязаны участвовать в этом или любом другом сборе информации, если только в нем не указан действующий номер официального утверждения Административно-бюджетного управления. Если у вас есть какие-либо вопросы или комментарии, касающиеся каких-либо аспектов этого сбора информации, пожалуйста, свяжитесь с Информационным отделом Управления по делам малых предприятий США, 409 3rd St., SW, Washington, DC 20416 и сотрудником отдела SBA, Административно-бюджетное управление, Управление по вопросам информации и регулирования, New Executive Office Building, Washington, DC 20503.

ДЕЛОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Юридическое название компании:
2. Торговое наименование: (Вставьте имя администратора базы данных, если оно отличается от юридического названия)
3. Тип организации:

- ☐ Кооператив
- ☐ План владения акциями для сотрудников (ESOP)
- ☐ Индивидуальный предприниматель
- ☐ Независимый подрядчик
- ☐ Бизнес коренных жителей США
- ☐ Партнерство
- ☐ Корпорация
- ☐ Товарищество с ограниченной ответственностью
- ☐ Некоммерческая организация

SAMPLE

- ☐ Общество с ограниченной ответственностью (ООО, ТОО)
- ☐ Траст
- ☐ Другое:

4. Федеральный идентификационный номер работодателя (EIN), если применимо, или номер социального страхования:
5. Рабочий номер телефона:
6. Почтовый адрес:

   Улица:

   Город: Штат: Почтовый индекс:

7. Адрес(а) местонахождения фирмы

   Адрес 1

   Улица:

   Город: Штат: Почтовый индекс:

   Адрес 2

   Улица:

   Город: Штат: Почтовый индекс:

   Адрес 3:

   Улица:

   Город: Штат: Почтовый индекс:

8. Укажите имя физического лица, к которому следует обращаться за информацией, необходимой для обработки заявления:

   Номер телефона:

   Альтернативная контактная информация:

   - ☐ Телефон
   - ☐ Адрес электронной почты
   - ☐ Номер факса
   - ☐ Другая контактная информация

9. Коммерческая деятельность (например, ресторан, розничная торговля):

SAMPLE

10. Количество сотрудников до момента наступления чрезвычайной ситуации:

11. Дата основания фирмы (ММ/ДД/ГГГГ):

12. Текущее управление с:

13. Сумма нанесенного ущерба в долларах США:

14. Информация о владельце. Заполните для каждого:

    a. Владелец или

    b. Партнер с ограниченной ответственностью, которому принадлежит 20 % или более акций, и каждый генеральный партнер или

    c. Акционер или организация, владеющая 20 % или более голосующих акций.

    Если вам нужно больше места, приложите дополнительные страницы с информацией.

    Владелец № 1*:*

    Юридическое название:

    Должность/пост:

    Процент владения:

    Адрес электронной почты:

    Номер социального страхования*:

    Дата рождения:

    Место рождения

    Город*: Штат*:

    Номер телефона:

    Гражданин США? ☐Да ☐Нет

    Почтовый адрес

    Улица:

    Город: Штат: Почтовый индекс:

    Владелец № 2:

    Юридическое название:

    Должность/пост:

SAMPLE

Процент владения:

Адрес электронной почты:

Номер социального страхования*:

Дата рождения:

Место рождения*:

Город: Штат:

Номер телефона:

Гражданин США? ☐Да ☐Нет

Почтовый адрес

Улица:

Город: Штат: Почтовый индекс:

Имя владельца юридического лица:

EIN:

Тип бизнеса:

% владения:

Почтовый адрес

Улица:

Город: Штат: Почтовый индекс:

Адрес электронной почты:

Телефон:

15. Заявителю бизнеса и каждому владельцу, указанному в этом заявлении необходимо ответить на следующие вопросы, указав даты и подробную информацию по любому вопросу, на который дан ответ «ДА» (при необходимости приложите дополнительные листы).

    a. Был ли в отношении бизнеса или указанного владельца в прошлом году вынесен обвинительный приговор за тяжкое преступление, совершенное во время и в связи с бунтом или гражданскими беспорядками либо другой объявленной чрезвычайной ситуацией, или участвовал ли он когда-либо в производстве или распространении любого продукта или услуги, которые были признаны непристойными судом компетентной юрисдикции?

    ☐Да
    ☐Нет

SAMPLE

b. Является ли заявитель или любой указанный владелец временно отстраненным или лишенным права заключать контракты с федеральным правительством или получать федеральные гранты или кредиты?

☐Да
☐Нет

16. Относительно вас или любого владельца, указанного в этом заявлении:

a. Предъявлено ли вам в настоящее время обвинительное заключение, обвиняют ли вас в преступлении, привлечены ли вы к суду или имеются ли другие факты, с учетом которых в какой-либо юрисдикции вам предъявляются официальные уголовные обвинения?

b. В течение последних 5 лет касательно какого-либо преступления относится ли к вам следующее:

- Был осужден; или
- Признал себя виновным; или
- Отказался оспаривать вину; или
- Был помещен в досудебную программу по замене уголовного наказания на альтернативное; или
- Был отправлен на условно-досрочное освобождение или условное освобождение на поруки (в том числе на испытательный срок до суда)?

☐Да
☐Нет

Если да, введите имя человека:

17. Если кто-то помог вам заполнить это заявление, независимо от того, платите вы за эту услугу или нет, предоставьте следующую информацию:

Имя человека:

Адрес представителя

Улица:

Город: Штат: Почтовый индекс:

Название компании:

Номер телефона:

Адрес компании

SAMPLE

Улица:

Город: Штат: Почтовый индекс:

Сумма в долларах США начислена или согласована:

☐ Я даю SBA разрешение на обсуждение любой части этого заявления с представителем, указанным выше.

☐ **Я НЕ** даю SBA разрешение обсуждать какую-либо часть этого заявления с представителем, указанным выше.

18. Информация ACH

Название банка:

Маршрутный номер:

Номер счета:

SAMPLE

Контрольный номер Административно-бюджетного управления 3245-0406
Срок действия: 30/09/2020

УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЛАМ МАЛЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ США

КРЕДИТ НА ПОКРЫТИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОГО УЩЕРБА В РЕЗУЛЬТАТЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ

СОГЛАШЕНИЯ И СЕРТИФИКАЦИИ

От имени нижеподписавшегося индивидуально и для бизнеса заявителя:

Я уполномочиваю (мы уполномочиваем) свою страховую компанию, банк, финансовое учреждение или других кредиторов предоставлять SBA все записи и информацию, необходимые для обработки этого заявления, а SBA — получать кредитную информацию о лицах, заполняющих это заявление.

Если мой (наш) кредит одобрен, до закрытия кредита может потребоваться дополнительная информация. Мне (нам) сообщат в письменном виде, какая информация потребуется для получения моих (наших) кредитных средств. Настоящим я уполномочиваю (мы уполномочиваем) SBA проверить мою (нашу) прошлую и настоящую информацию о трудоустройстве и историю заработной платы, необходимую для обработки и обслуживания кредита, который запрашивается в связи с чрезвычайной ситуацией.

Я уполномочиваю (мы уполномочиваем) SBA, как того требует Закон о конфиденциальности, предоставлять любую информацию, собранную в связи с этим заявлением, федеральным, государственным, местным, племенным или некоммерческим организациям (например, Армии Спасения Красного Креста, Службе бедствий меннонитов, Ресурсным партнерам SBA), в целях помочь мне с моим (нашим) заявлением SBA, оценить право на получение дополнительной помощи или уведомить меня о наличии такой помощи.

Я не буду (мы не будем) исключать из участия в какой-либо программе или деятельности, для которой я получаю (мы получаем) федеральную финансовую помощь от SBA, каких-либо лиц по возрасту, цвету кожи, инвалидности, семейному положению, национальному происхождению, расе, религии или полу, или отказывать им в преимуществах такой программы или деятельности или иным образом подвергать их дискриминации.

Я сообщу (мы сообщим) в Управление генерального инспектора SBA, Вашингтон, округ Колумбия, 20416, о любом федеральном служащем, который предлагает помощь в одобрении этого кредита в обмен на компенсацию любого рода. Я не платил (мы не платили) какому-либо лицу, связанному с федеральным правительством, за помощь в получении этого кредита.

SAMPLE

Контрольный номер Административно-бюджетного управления 3245-0406
Срок действия: 30/09/2020

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПРАВДИВОСТИ ИНФОРМАЦИИ: Подписывая это заявление, вы подтверждаете, что вся информация в вашем заявлении и информация, представленная вместе с ним, являются достоверными и точными, насколько вам известно, и что вы будете предоставлять правдивую информацию в будущем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Лицо, которое неправомерно использует поступления по кредиту SBA, выданному в связи с чрезвычайной ситуацией, несет гражданско-правовую ответственность перед Администратором в сумме, равной полуторакратной первоначальной основной сумме кредита, в соответствии с 15 U.S.C. 636(b). Кроме того, любое ложное утверждение или искажение данных SBA может привести к уголовным, гражданским или административным санкциям, включая, среди прочего, следующее: 1) штрафы и лишение свободы или и то, и другое в соответствии с 15 U.S.C. 645, 18 U.S.C. 1001, 18 U.S.C. 1014, 18 U.S.C. 1040, 18 U.S.C. 3571 и любыми другими применимыми законами; 2) покрытие ущерба в тройном размере и гражданско-правовые меры ответственности в соответствии с Законом о неправомерных претензиях, 31 U.S.C. 3729; 3) покрытие ущерба в двойном размере и гражданско-правовые меры ответственности в соответствии с Законом о мошенничестве по программе гражданских средств защиты, 31 U.S.C. 3802; и 4) отстранение от всех федеральных закупочных и отличных от закупок сделок и/или недопущение к таковым. Установленные законом штрафы могут быть увеличены в случае внесения поправок в Федеральный закон 2015 года о корректировках гражданско-правовых мер ответственности с учетом инфляции.

Подпись: Дата:

Имя подписавшего:

Должность:

SAMPLE

Контрольный номер Административно-бюджетного управления 3245-0406
Срок действия: 30/09/2020

УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЛАМ МАЛЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ США

ЗАЯВЛЕНИЕ НА КРЕДИТ ДЛЯ ПОКРЫТИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО УЩЕРБА В РЕЗУЛЬТАТЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ, СВЯЗАННОЙ С COVID-19

Введите дополнительную информацию здесь. Пожалуйста, обратитесь к разделу и заголовку.

SAMPLE

Контрольный номер Административно-бюджетного управления 3245-0406
Срок действия: 30/09/2020

УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЛАМ МАЛЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ США

ЗАЯВЛЕНИЯ, ТРЕБУЕМЫЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВАМИ И АДМИНИСТРАТИВНЫМИ РАСПОРЯЖЕНИЯМИ

ПРИМЕЧАНИЕ: ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СЕБЯ

В целях соответствия законодательству, принятому Конгрессом, и административным распоряжениям Президента, федеральные органы исполнительной власти, включая Управление по делам малых предприятий (SBA), должны уведомлять вас об определенной информации. Правила и политики, реализующие эти законы и административные распоряжения, можно найти в Разделе 13, Кодекс федеральных правил (CFR), Глава 1, или в наших Стандартных операционных процедурах (SOP). Чтобы предоставить необходимые уведомления, ниже приводится краткое изложение различных законов и административных распоряжений, которые влияют на программы кредитования SBA на случай чрезвычайных ситуаций. Словарь терминов можно найти по адресу Disasterloan.sba.gov.

ЗАКОН О СВОБОДЕ ИНФОРМАЦИИ (5 U.S.C. § 552)

Данный закон обязывает нас, за некоторыми исключениями, делать записи или части записей, содержащихся в наших файлах, доступными для лиц, которые их запрашивают. Они, как правило, включают в себя совокупную статистическую информацию о наших кредитных программах на случай чрезвычайных ситуаций, а также другую информацию, например, имена заемщиков (и их должностных лиц, директоров, акционеров или партнеров), суммы кредитов до погашения, залоговое обеспечение и общее назначение кредитов. Обычно мы не предоставляем третьим сторонам ваши собственные данные без предварительного уведомления вас, что требуется согласно административному распоряжению 12600, или информацию, которая может нанести конкурентный ущерб или явным образом неоправданно нарушает конфиденциальность личной информации.

Запросы Закона о свободе информации (FOIA) должны содержать описание конкретных записей, которые вы хотите получить. Для получения информации о FOIA свяжитесь с начальником управления, офис FOI/PA, 409 3rd Street, SW, Suite 5900, Washington, DC 20416, или по электронной почте foia@sba.gov.

ЗАКОН О НЕПРИКОСНОВЕННОСТИ ЧАСТНОЙ ЖИЗНИ (5 U.S.C. § 552a)

Любой человек может отправить запрос на просмотр или получение копии любой личной информации, которая имеется в вашем файле. Любая личная информация в вашем файле, полученная по отдельным идентификаторам, например, имя или номер социального страхования, защищена

SAMPLE

Законом о неприкосновенности частной жизни, что означает, что запросы на получение информации о вас могут быть отклонены, если у нас нет вашего письменного разрешения на передачу информации запрашивающей стороне или если информация не подлежит разглашению в соответствии с Законом о свободе информации. Раздел «Соглашения и сертификаты» этой формы содержит письменное разрешение на раскрытие информации, полученной в результате этого сбора, государственным, местным или частным службам по оказанию помощи при чрезвычайных ситуациях.

Закон о неприкосновенности частной жизни разрешает SBA осуществлять определенное «рутинное использование» информации, защищенной этим Законом. Одним из таких рутинных способов использования системы кредитных записей SBA является то, что, когда эта информация указывает на нарушение или потенциальное нарушение закона, будь то гражданского, уголовного или административного характера, SBA может передать ее в соответствующее учреждение, будь то федеральное, государственное, местное или иностранное, ответственное или иным образом участвующее в расследовании, судебном преследовании, исполнении или предотвращении таких нарушений. Примером другого рутинного использования личной информации является помощь в получении отчетов кредитных бюро о соискателях кредитов и поручителях на случай чрезвычайных ситуаций в целях предоставления, обслуживания и ликвидации кредитов на случай чрезвычайных ситуаций. См. 69 F.R. 58598, 58617 (и с вносимыми туда время от времени поправками) для дополнительного контекста и других рутинных способов использования.

В соответствии с положениями Закона о неприкосновенности частной жизни вы не обязаны предоставлять номера социального страхования. (Но см. информацию в разделе «Закон о взыскании задолженности» ниже). Мы используем номера социального страхования, чтобы различать людей с похожими или одинаковыми именами для принятия решений о кредите и в целях взыскания задолженности. Непредоставление этого номера не может повлиять на какие-либо права, льготы или привилегии, на которые вы имеете право в соответствии с законом, однако его наличие позволяет нам более точно определять, к кому относится неблагоприятная информация о кредите, и вести точный учет кредитов.

Примечание: Любое лицо, занимающееся сбором, использованием и раскрытием информации, в соответствии с Законом о неприкосновенности частной жизни может связаться с начальником управления FOI/PA, 409 3rd Street, SW, Suite 5900, Washington, DC 20416, или по электронной почте foia@sba.gov для получения информации о процедурах Агентства, касающихся Закона о неприкосновенности частной жизни и Закона о свободе информации.

ЗАКОН О ВЗЫСКАНИИ ДОЛГОВ 1982 Г.; ЗАКОН О СОКРАЩЕНИИ ДЕФИЦИТА 1984 Г.; ЗАКОН ОБ УЛУЧШЕНИИ ВЗЫСКАНИЯ ДОЛГОВ 1996 Г. И ДРУГИЕ ЗАКОНЫ (31 U.S.C. 3701 и последующие)

Эти законы требуют, чтобы мы настойчиво собирали любые просроченные платежи по кредитам и требовали, чтобы вы указывали нам свой идентификационный номер налогоплательщика при подаче заявки на кредит. Если вы получаете кредит и не вносите платежи в срок, мы можем предпринять одно или несколько из следующих действий (этот список может быть не исчерпывающим):

- Сообщить о правонарушении в бюро кредитных историй.
- Отменить возмещение подоходного налога или другие суммы, причитающиеся вам от федерального правительства.

SAMPLE

- Направить счет в частное коллекторское агентство или другое агентство, занимающееся сбором долгов.
- Приостановить ваши возможности вести дела с федеральным правительством или лишить вас таковых.
- Направить ваш кредит в Министерство юстиции.
- Обратить взыскание на залоговое имущество или предпринять другие действия, разрешенные в кредитных инструментах.
- Наложить арест на заработную плату.
- Продать долг.
- Начать судебное разбирательство или взыскание.

ЗАКОН О ПРАВЕ НА ТАЙНУ ФИНАНСОВЫХ ОПЕРАЦИЙ 1978 Г.

(12 U.S.C. § 3401 и последующие)

Этот закон уведомляет вас, как того требует Закон о праве на тайну финансовых операций 1978 г. (Закон), о нашем праве на доступ к финансовой информации, которая хранится в финансовых учреждениях, сотрудничающих или сотрудничавших с вами или вашей организацией. Она включает в себя финансовые учреждения, участвующие в кредитах или гарантиях по кредиту.

Согласно закону мы можем получить доступ к вашей финансовой информации при рассмотрении или управлении государственным кредитом или гарантийной помощью по кредиту. Мы должны предоставить финансовому учреждению сертификат о нашем соответствии Закону, когда мы впервые запрашиваем доступ к вашей финансовой информации. Для последующего доступа другой сертификации не требуется. Наши права доступа сохраняются в течение срока действия любого одобренного кредита или гарантии по кредиту. Мы не обязаны сообщать вам о наших правах доступа в течение срока действия кредита или гарантии кредита.

Мы можем передавать другому государственному органу любые финансовые документы, включенные в заявку на получение кредита или об утвержденном кредите или гарантии по кредиту, если это необходимо для обработки, обслуживания, ликвидации или прекращения предоставления кредита или гарантии по кредиту. Мы не допустим передачи ваших финансовых документов другому государственному органу, за исключением случаев, когда это требуется или разрешено законом.

ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ И ИНФОРМАЦИЯ О НИХ

Когда вы подаете заявление на кредит SBA, вы можете воспользоваться помощью адвоката, бухгалтера, инженера, оценщика или другого представителя, чтобы помочь подготовить и представить нам заявление. Вы не обязаны иметь представителя. Если заявление будет одобрено, вам может понадобиться адвокат, который поможет подготовить заключительные документы.

Не существует «уполномоченных представителей» SBA, кроме наших постоянных наемных сотрудников. Выплата вознаграждения или чаевых нашим сотрудникам является незаконной, и виновные будут преследоваться по закону.

SAMPLE

Правила SBA запрещают представителям предлагать или взимать какую-либо плату за услуги, выполняемые в связи с вашим кредитом, если только мы не посчитаем эти услуги необходимыми и их сумму разумной. Правила также запрещают взимать с вас какие-либо обязательства, бонусы, комиссионные, брокерские, реферальные или аналогичные вознаграждения. Мы не будем утверждать выплату каких-либо бонусов, брокерских вознаграждений или комиссионных. Кроме того, мы не будем утверждать плату за размещение или поиск для использования или попытки использовать влияние в процессе подачи заявления на получение кредита SBA.

Сборы в пользу представителей за услуги, предоставляемые в связи с заявлением или закрытием, должны быть разумными и основанными на необходимом времени и усилиях, квалификации представителя, характере и объеме выполненной работы.

Представители должны оформить компенсационное соглашение.

В соответствующем разделе заявления вы должны указать имена всех сотрудников, работающих у вас или от вашего имени. Вы также должны в письменном виде уведомить отделение по чрезвычайным ситуациям SBA об именах и сборах любого представителя, которого вы нанимаете, после того, как вы подали заявление.

Если у вас есть какие-либо вопросы относительно оплаты сборов или их обоснованности, обратитесь в местное отделение, в которое вы подали или подадите заявление.

ЗАКОН ОБ ОХРАНЕ ТРУДА (29 U.S.C. 3651 и последующие)

Это законодательство разрешает Управлению по охране труда и промышленной безопасности (OSHA) в Министерстве труда требовать от организаций изменения условий и процедур для защиты работников, когда это необходимо. Если ваша организация этого не делает, вы можете быть оштрафованы, вынуждены закрыться или лишены возможности начать работу в новом учреждении. В связи с этим мы можем запросить у вас информацию, чтобы определить, соответствует ли ваша организация требованиям OSHA и может ли она продолжить свою деятельность после одобрения или выдачи кредита. Вы должны подтвердить нам, что требования OSHA, применимые к вашей организации, определены и что вы, насколько вам известно, соблюдаете их.

SAMPLE